COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 4.2.2014
COM(2014) 52 final

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO

SUGLI INGREDIENTI ALIMENTARI TRATTATI CON RADIAZIONI IONIZZANTI PER L'ANNO 2012

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO

SUGLI INGREDIENTI ALIMENTARI TRATTATI CON RADIAZIONI IONIZZANTI PER L'ANNO 2012

1. INTRODUZIONE

La presente relazione, prevista dall'articolo 7, paragrafo 4, della direttiva 1999/2/CE, riguarda il periodo dal 1º gennaio 2012 al 31 dicembre 2012. Essa raccoglie le informazioni trasmesse alla Commissione da 27 Stati membri.

2. BASE GIURIDICA E CONTESTO

A norma dell'articolo 7, paragrafo 3, della direttiva 1999/2/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 febbraio 1999, relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti gli alimenti e i loro ingredienti trattati con radiazioni ionizzanti[1], gli Stati membri sono tenuti a trasmettere ogni anno alla Commissione:

– i risultati dei controlli effettuati negli impianti di irradiazione, in particolare per quanto riguarda le categorie e le quantità di alimenti e dei loro ingredienti trattati nonché le dosi somministrate

e

– i risultati dei controlli effettuati nella fase di commercializzazione del prodotto e i metodi utilizzati per la rilevazione del trattamento con radiazioni ionizzanti.

A norma dell'articolo 7, paragrafo 4, di detta direttiva, la Commissione è tenuta a pubblicare nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*:

– i dati particolareggiati relativi agli impianti di irradiazione autorizzati negli Stati membri nonché qualsiasi cambiamento della loro situazione;

– una relazione basata sulle informazioni fornite dalle autorità nazionali di controllo.

Per informazioni sugli aspetti generali riguardanti l'irradiazione degli alimenti si rimanda al sito web della direzione generale per la Salute e i consumatori della Commissione europea[2].

2.1. Impianti di irradiazione

A norma dell'articolo 3, paragrafo 2, della direttiva 1999/2/CE, gli alimenti e i loro ingredienti possono essere irradiati solo in impianti di irradiazione autorizzati. Per quanto concerne gli impianti nell'UE, l'autorizzazione è concessa dalle autorità competenti degli Stati membri. A norma dell'articolo 7, paragrafo 3, gli Stati membri sono tenuti ad informare la Commissione dell'elenco di impianti di irradiazione da essi autorizzati.

[1] GU L 66 del 13.3.1999, pag. 16.
[2] http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index_en.htm.

L'irradiazione degli alimenti e dei loro ingredienti può essere effettuata soltanto per mezzo delle seguenti sorgenti:

– raggi gamma emessi da radionuclidi ^{60}Co o ^{137}Cs;

– raggi X emessi da sorgenti artificiali attivate ad un livello energetico nominale (quantum massimo di energia) pari o inferiore a 5 MeV;

– elettroni emessi da sorgenti artificiali attivate ad un livello energetico nominale (quantum massimo di energia) pari o inferiore a 10 MeV.

L'elenco degli impianti di irradiazione autorizzati presenti negli Stati membri è disponibile al pubblico dal momento che è stato pubblicato dalla Commissione.[3]

2.2. Irradiazione degli alimenti e dei loro ingredienti

L'irradiazione delle erbe aromatiche essiccate, delle spezie e dei condimenti vegetali è autorizzata a livello di UE dalla direttiva 1999/3/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 febbraio 1999, che stabilisce un elenco comunitario di alimenti e loro ingredienti trattati con radiazioni ionizzanti[4]. Sette Stati membri hanno inoltre comunicato alla Commissione il mantenimento delle autorizzazioni nazionali per alcuni alimenti e loro ingredienti conformemente all'articolo 4, paragrafo 4, della direttiva 1999/2/CE. L'elenco delle autorizzazioni nazionali è stato pubblicato dalla Commissione[5].

Gli alimenti irradiati contenenti uno o più ingredienti irradiati devono recare un'etichetta con la dicitura "irradiato" o "trattato con radiazioni ionizzanti". Se un prodotto irradiato è utilizzato come ingrediente di un alimento composto, la stessa dicitura deve accompagnare la sua denominazione nell'elenco degli ingredienti. Per i prodotti venduti sfusi, la dicitura figura insieme alla denominazione del prodotto su un foglietto o cartello al di sopra o a fianco del recipiente che lo contiene.

Per l'applicazione di una corretta etichettatura o per l'individuazione di prodotti non autorizzati, il Comitato europeo di normalizzazione (CEN) ha standardizzato alcuni metodi analitici sulla base di un mandato conferitogli dalla Commissione europea.

3. RISULTATI DEI CONTROLLI EFFETTUATI PRESSO GLI IMPIANTI DI IRRADIAZIONE E DOSI SOMMINISTRATE

Questa parte della relazione riporta i risultati dei controlli effettuati negli impianti di irradiazione, in particolare per quanto riguarda le categorie e le quantità di prodotti trattati nonché le dosi somministrate. Secondo le informazioni fornite dagli Stati membri, i controlli svolti dalle autorità competenti hanno confermato che gli impianti di irradiazione autorizzati sono conformi alle prescrizioni della direttiva 1999/2/CE.

[3] GU C 265 dell'1.9.2012, pag. 3.
[4] GU L 66 del 13.3.1999, pag. 24.
[5] GU C 283 del 24.11.2009, pag. 5.

Le tabelle e i grafici che seguono mostrano i risultati dei controlli effettuati nel 2012 negli impianti di irradiazione autorizzati negli Stati membri UE, in particolare per quanto riguarda le categorie e le quantità di alimenti e dei loro ingredienti trattati nonché le dosi somministrate.

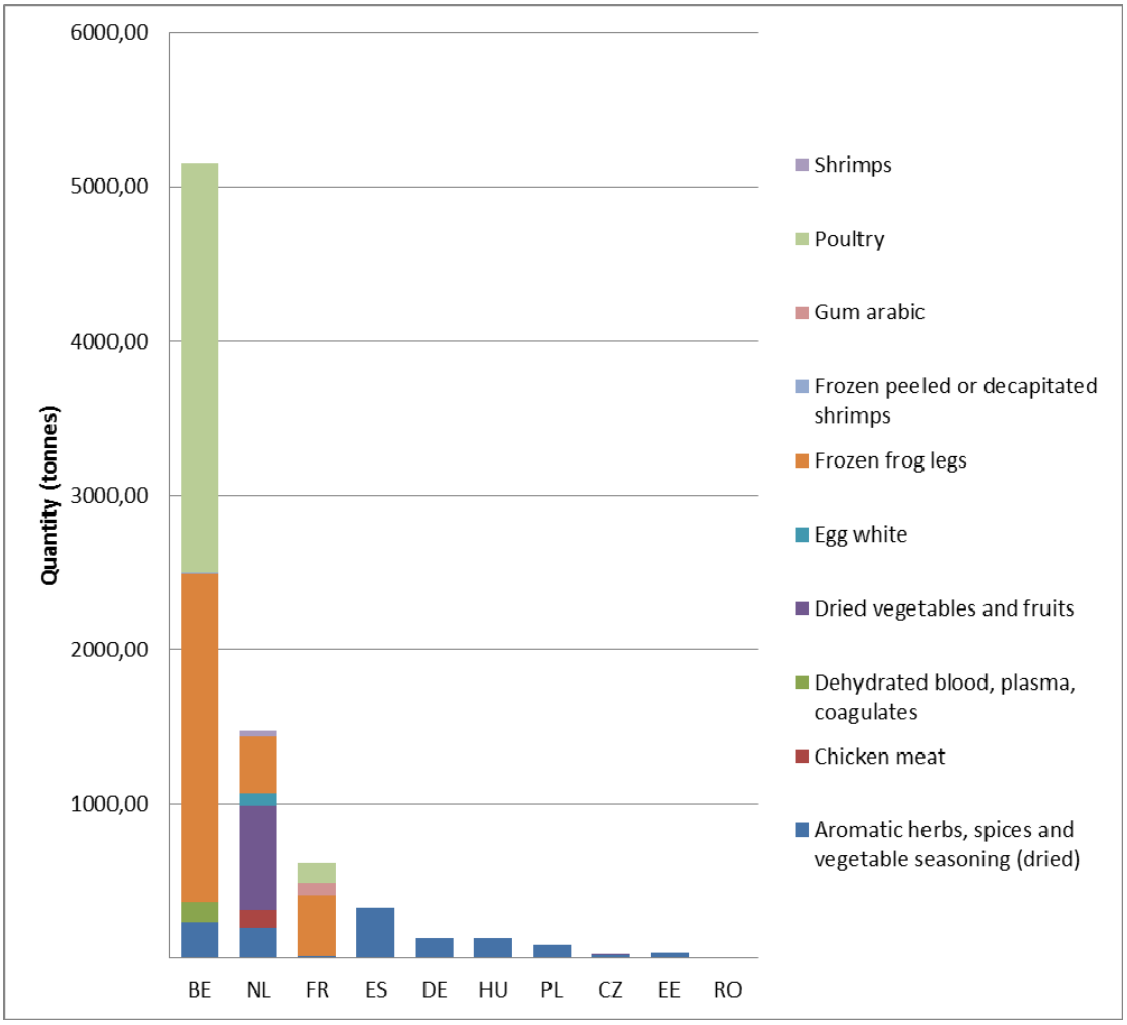
3.1. Sintesi per l'UE

La seguente tabella presenta una sintesi delle quantità di alimenti (in tonnellate) trattati con radiazioni ionizzanti in impianti di irradiazione autorizzati all'interno dell'Unione europea.

Stato membro	Numero degli impianti autorizzati	Quantità trattata (t)
Belgio	1	5 157,7
Bulgaria	2	Nessun alimento irradiato
Repubblica ceca	1	23,8
Germania	4	125,8
Estonia	1	33,7
Spagna	2*	326,6
Francia	5	612,9
Italia	1	Nessun alimento irradiato
Ungheria	1	124,9
Paesi Bassi	2	1 476,0
Polonia	2	89,0
Romania	1	1,6
Regno Unito	1	Nessun alimento irradiato
Totale:	**24**	**7 972,1**

* Nessun alimento è stato irradiato in uno di tali impianti.

Il seguente grafico presenta una sintesi delle quantità di alimenti (in tonnellate) trattati con radiazioni ionizzanti in impianti di irradiazione autorizzati all'interno dell'Unione europea nel 2012.



Non vi sono impianti autorizzati nei seguenti Stati membri: Danimarca, Irlanda, Grecia, Cipro, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Austria, Slovenia, Slovacchia, Finlandia, Svezia e Portogallo.

3.2. Belgio

Alimenti	**Dose assorbita (kGy)**
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	5 - 9
Sangue, plasma e coagulati essiccati	2 - 4
Cosce di rana congelate	2,7 - 5,5
Gamberetti decorticati o decapitati surgelati	2 - 7
Pollame	2 - 6,1

3.3. Repubblica ceca

Alimenti	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	5,77 - 9,82
Ortaggi e frutta essiccati	5,66 - 6,55

3.4. Germania

Alimenti	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	<10

3.5. Estonia

Alimenti	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	10

3.6. Spagna

Alimenti	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	9,09

3.7. Francia

Alimenti	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	10
Cosce di rana congelate	5
Gomma arabica	3
Pollame	5

3.8. Ungheria

Alimenti	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	2 - 10

3.9. Paesi Bassi

Alimenti	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	6,9
Carne di pollo	3,8
Ortaggi e frutta essiccati	3
Albume d'uovo	1
Cosce di rana congelate	4
Gamberetti	3.2

3.10. Polonia

Alimenti	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	5 - 10

3.11. Romania

Alimenti	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	8

4. RISULTATI DEI CONTROLLI EFFETTUATI NELLA FASE DI COMMERCIALIZZAZIONE DEL PRODOTTO E METODI UTILIZZATI PER LA RILEVAZIONE DEGLI ALIMENTI IRRADIATI

Le seguenti tabelle indicano i risultati dei controlli effettuati nella fase di commercializzazione del prodotto e i metodi utilizzati per la rilevazione del trattamento con radiazioni ionizzanti.

4.1. Sintesi per l'UE

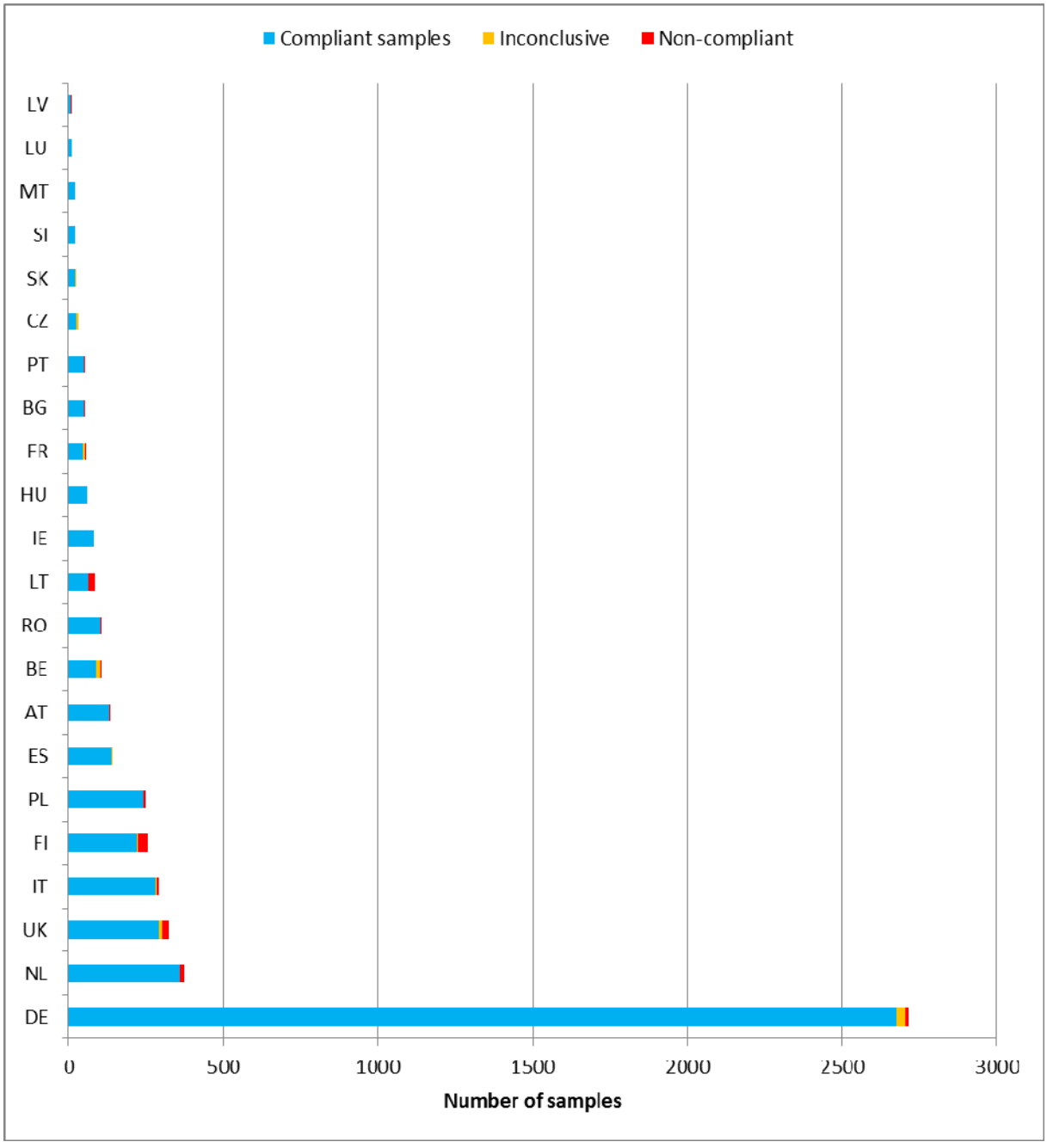
La seguente tabella presenta una sintesi dei campioni analizzati e dei risultati ottenuti nell'Unione Europea nel suo complesso:

Stato membro	Conformi	Dubbi	Non Conformi	Totale campioni	% rispetto al totale dei campioni UE
BE	89	18	3	110	**2,1%**
BG	47	0	2	49	**0,9%**
CZ	23	7	0	30	**0,6%**
DK	NCE	NCE	NCE	NCE	
DE	2676	27	13	2716	**52,4%**
EE	NCE	NCE	NCE	NCE	
IE	78	0	0	78	**1,5%**
EL	NCE	NCE	NCE	NCE	
ES	139	1	0	140	**2,7%**
FR	46	5	3	54	**1,0%**
IT	281	3	7	291	**5,6%**
CY	NCE	NCE	NCE	NCE	
LV	6	0	5	11	**0,2%**
LT	63	0	20	83	**1,6%**
LU	12	0	0	12	**0,2%**
HU	60	0	0	60	**1,2%**
MT	20	0	0	20	**0,4%**
NL	362	0	11	373	**7,2%**
AT	132	0	2	134	**2,6%**
PL	241	1	4	246	**4,7%**
PT	47	0	2	49	**0,9%**
RO	104	0	1	105	**2,0%**
SI	21	0	0	21	**0,4%**
SK	22	1	0	23	**0,4%**
FI	219	4	31	254	**4,9%**

SE	NCE	NCE	NCE	NCE	
UK	291	13	19	323	**6,2%**
Totale UE	**4979**	**80**	**123**	**5182**	**100,0%**
	96,1%	**1,5%**	**2,4%**	**100,0%**	

NDC: nessun dato comunicato
NCE: nessun controllo effettuato

La seguente tabella presenta una sintesi dei campioni analizzati e dei risultati ottenuti nell'Unione Europea nel suo complesso:



4.2. Belgio

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	Numero di campioni: 107			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non Conformi	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	24	1	0	EN 1788
Prodotti a base di cereali	8	8	0	EN 1788
Integratori alimentari	14	2	2*	EN 1788
Frutta (secca)	6	3	0	EN 1788
Molluschi	16	3	1*	EN 1788
Funghi o prodotti a base di funghi (secchi)	2	0	0	EN 1788
Legumi	2	0	0	EN 1788
Tè	16	1	0	EN 1788
Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	1	0	0	EN 1788
Totale:	**89**	**18**	**3**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**83%**	**17%**	**3%**	

* etichettati scorrettamente

4.3. Bulgaria

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	Numero di campioni: 49			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non Conformi	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	19	0	0	EN 1788;EN 1787
Pesce e prodotti a base di pesce	2	0	0	EN 1786
Frutta (secca)	5	0	0	EN 13708
Tisane/Infusi	8	0	2*	EN 1788;EN 13751;EN 1787
Pasti e piatti preparati	3	0	0	EN 1788; EN 1787
Frutta a guscio	3	0	0	EN 1788; EN 1787
Carne di pollame	5	0	0	EN 1786
Gamberetti	2	0	0	EN 1786
Totale:	**47**	**0**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**96%**	**0%**	**4%**	

* etichettati scorrettamente

4.4. Repubblica ceca

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	Numero di campioni: 30			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non Conformi	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	7	2	0	EN 1788
Integratori alimentari	2	0	0	EN 1788
Aglio	3	0	0	EN 1788
Tisane/Infusi	3	1	0	EN 1788
Noodles a cottura istantanea	6	3	0	EN 1788
Funghi o prodotti a base di funghi (secchi)	2	1	0	EN 1788
Totale:	**23**	**7**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**77%**	**23%**	**0%**	

4.5. Danimarca

A causa delle limitate risorse finanziarie, nel 2012 non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto.

4.6. Germania

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	Numero di campioni: 2716			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non Conformi	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	1285	15	4*	EN 1788;EN 13751; EN 1787
Burro (aromatizzato)	1	0	0	EN 1788;L12.01-1; EN 13751;EN 1787
Cereali, sementi, ortaggi e frutta	94	0	0	EN 1786
Formaggi (contenenti erbe aromatiche/spezie)	41	0	0	EN 1788; EN 1787
Formaggi (preparazioni non contenenti erbe aromatiche e spezie)	1	0	0	EN 1788; EN 1787
Caffè	64	0	0	EN 1786
Crostacei, molluschi, mitili e altri animali acquatici (compresi i loro prodotti)	83	1	2*	EN 1788; EN 13751
Pesce e prodotti a base di pesce	121	0	3**	EN 1788; EN 13751; EN 1786
Integratori alimentari	97	9	2**	EN 1786
Frutta (secca)	63	1	1	EN 1788; L12.01-1; EN 13751
Frutta (fresca)	88	0	0	EN 13751; EN

				1787; EN 13708
Pasti e piatti preparati	64	1	2**	EN 1788; EN 13751; EN 1787
Carne	41	0	0	EN 13751
Carne (esclusi pollame e selvaggina)	61	0	0	EN 1788; EN 1786
Prodotti a base di carne (esclusi gli insaccati)	30	0	0	EN 1786
Funghi (freschi)	51	0	0	EN 1784; EN 1786
Funghi o prodotti a base di funghi (secchi)	111	0	0	EN 1788; EN 1785;ESR; EN 13751
Altri	21	0	0	EN 1788; EN 13751; EN 1787
Uova e ovoprodotti	16	0	0	EN 1788; EN 13751
Legumi, semi oleosi e frutta a guscio	15	0	0	EN 1784
Tè e prodotti analoghi	73	0	0	EN 1788; EN 13751; EN 1787
Patate	30	0	0	EN 1788; EN 13751; EN 1787
Carne di pollame	40	0	0	EN 1788; EN 13751
Salse e zuppe (disidratate)	83	0	1*	EN 1784; EN 1786
Insaccati	9	0	0	EN 1788; EN 13751
Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	46	0	0	EN 1784; EN 1786
Ortaggi (freschi)	47	0	0	EN 1788; EN 13751; EN 1787
Totale:	**2676**	**27**	**13**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**98%**	**1%**	**1%**	

* etichettati scorrettamente
** irradiazione non autorizzata

4.7 Estonia

Nel 2012 non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto.

4.8 Irlanda

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 78**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	1	0	0	EN 1788; EN 13751
Integratori alimentari	4	0	0	EN 1788; EN

				13751
Noodles a cottura istantanea	9	0	0	EN 1788; EN 13751
Pane grattugiato	1	0	0	EN 1788; EN 13751
Erbe aromatiche e spezie	29	0	0	EN 1788; EN 13751
Salse e zuppe (disidratate)	1	0	0	EN 1788; EN 13751
Sementi	6	0	0	EN 1788; EN 13751
Tè	27	0	0	EN 1788; EN 13751
Totale:	**78**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**100%**	**0%**	**0%**	

4.9. Grecia

Nel 2012 non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto.

4.10. Spagna

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 140**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	76	1	0	EN 1788; EN 13751; EN 1787
Pesce e prodotti a base di pesce	30	0	0	EN 13751
Tisane/Infusi	8	0	0	EN 1787
Carne e prodotti a base di carne	2	0	0	EN 13751; EN 1787
Funghi o prodotti a base di funghi (secchi)	9	0	0	EN 1788; EN 13751
Frutta a guscio	6	0	0	EN 1786
Ortaggi (freschi)	8	0	0	EN 1786
Totale:	**139**	**1**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**99%**	**1%**	**0%**	

4.11. Francia

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 54**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	

Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	5	0	0	EN 1788
Crostacei o molluschi (congelati)	2	0	0	EN 1788
Integratori alimentari	6	3	0	EN 1788
Cosce di rana	9	0	0	EN 1788
Frutta (secca)	5	0	0	EN 1788
Tisane/Infusi	5	0	0	EN 1788
Noodles a cottura istantanea	1	0	0	EN 1788
Funghi o prodotti a base di funghi (secchi)	1	0	0	EN 1784
Avocado	2	1	0	EN 1788
Carne di pollame	2	0	0	EN 1786
Salse e zuppe (disidratate)	4	1	3*	EN 1788
Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	4	0	0	EN 1784
Totale:	**46**	**5**	**3**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**85%**	**9%**	**6%**	

* etichettati scorrettamente

4.12. Italia

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 291**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche e spezie	96	0	0	EN 1788; EN 13751
Pesce e prodotti a base di pesce	5	2	0	EN 13751
Integratori alimentari	1	0	0	EN 13783; EN 1788; EN 13751; EN 1787
Integratori alimentari	9	1	2	EN 13784, EN 1788, EN 1785, EN 13751, EN 1786
Cosce di rana	4	0	5	EN 13751
Frutta (fresca)	3	0	0	EN 13783; EN 13751; EN 1787
Aglio e cipolla	14	0	0	EN 1787; EN 13708
Tisane/Infusi	9	0	0	EN 13751

Lumache terrestri	1	0	0	EN 1788; EN 13751
Carne	67	0	0	EN 13783; EN 13751; EN 1787
Funghi o prodotti a base di funghi (secchi)	7	0	0	EN 13751; EN 1785; EN 1786
Frutta a guscio e frutta secca	14	0	0	EN 13783; EN 13751; EN 1787
Semi oleosi	6	0	0	EN 13783; EN 1788; EN 13751
Patate	7	0	0	EN 13751; EN 1787
Legumi	13	0	0	EN 1788; EN 1786
Condimenti vegetali	9	0	0	EN 13751
Ortaggi (freschi)	15	0	0	EN 1787; EN 13708
Frumento	1	0	0	EN 1788
Totale:	**281**	**3**	**7**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**97%**	**1%**	**2%**	

4.13. Cipro

Nel 2012 non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto. A Cipro non esistono laboratori che eseguono le analisi per le radiazioni ionizzanti. A causa delle limitate risorse finanziarie, i campioni non sono stati inviati all'estero per essere analizzati.

4.14. Lettonia

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 11**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Integratori alimentari	6	0	5*	EN 1788
Totale:	**6**	**0**	**5**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**55%**	**0%**	**45%**	

* irradiazione in impianti non autorizzati dall'UE

4.15. Lituania

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 83**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	50	0	0	EN 13783
Integratori alimentari	13	0	20	EN 13783

Totale:	**63**	**0**	**20**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**76%**	**0%**	**24%**	

4.16. Lussemburgo

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 12**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	2	0	0	EN 1788
Cereali, sementi, ortaggi e frutta	1	0	0	EN 1788
Frutta (secca)	1	0	0	EN 1788
Tisane/Infusi	3	0	0	EN 1788
Funghi o prodotti a base di funghi (secchi)	1	0	0	EN 1788
Tè	1	0	0	EN 1788
Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	2	0	0	EN 1787
Prodotti a base di lievito	1	0	0	EN 1788
Totale:	**12**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**100%**	**0%**	**0%**	

4.17. Ungheria

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 60**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati); tè	60	0	0	EN 1788
Totale:	**60**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**100%**	**0%**	**0%**	

4.18. Malta

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 20**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Caffè	2	0	0	EN 13751
Pesce e prodotti a base di pesce	2	0	0	EN 13751
Cosce di rana	1	0	0	EN 13751
Aglio	1	0	0	EN 13751
Tisane/Infusi	2	0	0	EN 13751
Miele e altri prodotti dell'apicoltura	1	0	0	EN 13751

Noodles a cottura istantanea	2	0	0	EN 13751
Funghi o prodotti a base di funghi (secchi)	1	0	0	EN 13751
Carne di pollame	3	0	0	EN 13751
Gamberetti e snack (fritti)	1	0	0	EN 13751
Insaccati	1	0	0	EN 13751
Zuppe	1	0	0	EN 13751
Tè	2	0	0	EN 13751
Totale:	**20**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**100%**	**0%**	**0%**	

4.19. Paesi Bassi

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 373**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Prodotti a base di cereali	34	0	0	EN 1788; EN 13751
Pesce e prodotti a base di pesce	19	0	0	EN 1788; EN 13751
Integratori alimentari	52	0	9*	EN 1788; EN 13751
Frutta (secca)	36	0	0	EN 1788; EN 13751
Altri	6	0	0	EN 1788; EN 13751
Carne di pollame	23	0	0	EN 1788; EN 13751
Insalate, pasta e zuppe ecc.	40	0	0	EN 1788; EN 13751
Sementi	35	0	0	EN 1788; EN 13751
Miscele speciali di erbe aromatiche	57	0	2*	EN 1788; EN 13751
Spezie/aromi	34	0	0	EN 1788; EN 13751
Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	22	0	0	EN 1788; EN 13751
Preparazioni vitaminiche	4	0	0	EN 1788; EN 13751
Totale:	**362**	**0**	**11**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**97%**	**0%**	**3%**	

* non conformità per irradiazione in un impianto non autorizzato o per mancanza di etichettatura

4.20. Austria

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 134**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	46	0	0	EN 1788; EN 13751
Carne di pollame	62	0	0	EN 1786

Salse e zuppe (disidratate)	24	0	2*	EN 1788; EN 13751
Totale:	**132**	**0**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**99%**	**0%**	**1%**	

* etichettati scorrettamente

4.21. Polonia

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 246**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	9	0	0	EN 13751
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	1	0	0	EN 1786
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	57	0	0	EN 1788
Bacche	1	0	0	EN 1787
Formaggi contenenti erbe aromatiche/spezie	7	0	0	EN 1788
Formaggi (bianchi)	1	0	0	EN 1788
Caffè	1	0	0	EN 1788
Crostacei o molluschi (congelati)	2	0	0	EN 1788
Crostacei, molluschi, mitili e altri animali acquatici (compresi i loro prodotti)	1	0	0	EN 1788
Frutta secca	17	0	0	EN 13708
Frutta secca	2	0	0	EN 1788
Pesce e prodotti a base di pesce	9	0	0	EN 1786
Pesce e frutti di mare (essiccati)	2	0	0	EN 1788
Alimenti destinati a usi nutrizionali particolari	1	0	0	EN 13751
Alimenti destinati a usi nutrizionali particolari	1	0	2	EN 1788
Integratori alimentari	5	0	0	EN 13751
Integratori alimentari	6	1	0	EN 1788
Cosce di rana	1	0	2	EN 1786
Frutta (fresca)	1	0	0	EN 1784
Frutta (fresca)	3	0	0	EN 1788
Frutta (tropicale)	3	0	0	EN 1784
Frutta (tropicale)	1	0	0	EN 1787
Frutta (tropicale)	8	0	0	EN 1788

Aglio	1	0	0	EN 13751
Aglio	1	0	0	EN 1787
Aglio	10	0	0	EN 1788
Tisane/Infusi	7	0	0	EN 13751
Carne	2	0	0	EN 1784
Carne e prodotti a base di carne	1	0	0	EN 1784
Carne (esclusi pollame e selvaggina)	1	0	0	EN 1784
Carne (esclusi pollame e selvaggina)	1	0	0	EN 1786
Carne di diversi volatili, di canguro, di lepre	1	0	0	EN 1784
Carne di diversi volatili, di canguro, di lepre	4	0	0	EN 1786
Prodotti a base di carne (esclusi gli insaccati)	1	0	0	EN 1786
Latte e prodotti lattiero-caseari	1	0	0	EN 1788
Frutta a guscio	2	0	0	EN 1786
Frutta a guscio	20	0	0	EN 1787
Altri	1	0	0	EN 13708
Altri	1	0	0	EN 13751
Altri	5	0	0	EN 1788
Legumi	3	0	0	EN 1788
Peperoni	1	0	0	EN 1788
Salse e zuppe (disidratate)	11	0	0	EN 1788
Gamberetti	7	0	0	EN 1788
Zuppe	5	0	0	EN 1788
Tè	11	0	0	EN 13751
Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	1	0	0	EN 1788
Ortaggi (freschi)	2	0	0	EN 1788
Totale:	**241**	**1**	**4**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**98%**	**0%**	**2%**	

4.22. Portogallo

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 49**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	4	0	0	EN 13751
Integratori alimentari	18	0	2	EN 13751
Tè	4	0	0	EN 13751

Estratti vegetali (essiccati)	7	0	0	EN 13751
Parti di piante (radici, foglie di alloro)	7	0	0	EN 13751
Vongole surgelate (con guscio)	7	0	0	EN 13751
Totale:	**47**	**0**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**96%**	**0%**	**4%**	

4.23 Romania

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 105**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	68	0	1*	EN 1788; EN 13751
Integratori alimentari	4	0	0	EN 13751
Tisane/Infusi	10	0	0	EN 13751
Sementi	6	0	0	EN 13751
Tè	11	0	0	EN 13751
Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	5	0	0	EN 13751
Totale:	**104**	**0**	**1**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**99%**	**0%**	**1%**	

* irradiazione in impianti non autorizzati dall'UE

4.24. Slovenia

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 21**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	14	0	0	EN 1788; EN 13751
Tè	7	0	0	EN 13751
Totale:	**21**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**100%**	**0%**	**0%**	

4.25. Slovacchia

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 23**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	15	1	0	EN 1784; EN 1788
Formaggi (stagionati)	2	0	0	EN 1784

Frutta a guscio	5	0	0	EN 1784
Totale:	**22**	**1**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**96%**	**4%**	**0%**	

4.26. Finlandia

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 254**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	119	3	8*	EN 1788 per conferma; EN 13751
Bacche	6	0	0	EN 13751
Alimenti destinati a usi nutrizionali particolari	4	0	2**	EN 1788 per conferma; EN 13751
Integratori alimentari	35	0	13**	EN 1788 per conferma; EN 13751
Tisane/Infusi	11	1	1**	EN 1788 per conferma; EN 13751
Altri (ingredienti per salse, ingredienti alimentari ecc.)	26	0	7**	EN 1788 per conferma; EN 13751
Tè	17	0	0	EN 13751
Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	1	0	0	EN 13751
Totale:	**219**	**4**	**31**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**86%**	**2%**	**12%**	

* etichettati scorrettamente, irradiazione in impianti non autorizzati dall'UE
** irradiazione non autorizzata

4.27. Svezia

Nel 2012 non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto.

4.28. Regno Unito

Alimenti analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto	**Numero di campioni: 323**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non Conformi**	
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	156	5	3*	EN 1788; EN 13751
Prodotti a base di cereali	3	0	0	EN 13751
Cereali, sementi, ortaggi e frutta	2	0	0	EN 13751

Crostacei, molluschi, mitili e altri animali acquatici (compresi i loro prodotti)	1	0	0	EN 13751
Cuscus aromatizzato	1	0	0	EN 13751
Zucchero impalpabile aromatizzato	1	0	0	EN 13751
Integratori alimentari	26	3	1**	EN 1788; EN 13751
Frutta (secca)	2	0	0	EN 13751
Succhi di frutta	1	0	0	EN 13751
Frutta (fresca)	1	0	0	EN 13751
Aglio	13	0	0	EN 13751
Tisane/Infusi	5	0	0	EN 13751
Paste a base di erbe aromatiche e spezie	7	0	0	EN 13751
Erbe aromatiche e spezie (fresche)	4	0	0	EN 13751
Noodles a cottura istantanea	40	4	7*	EN 1788; EN 13751
Pasti e piatti preparati	3	0	0	EN 13751
Frutta a guscio	1	0	0	EN 13751
Riso	1	0	0	EN 1788; EN 13751
Salse e zuppe (disidratate)	21	1	7**	EN 1788; EN 13751
Sementi	1	0	0	EN 13751
Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	0	0	1*	EN 1788; EN 13751
Ortaggi (freschi)	1	0	0	EN 13751
Totale:	**291**	**13**	**19**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**90%**	**4%**	**6%**	

* etichettati scorrettamente e/o irradiazione in impianti non autorizzati dall'UE

** irradiazione non autorizzata, etichettati scorrettamente, irradiazione in impianti non autorizzati dall'UE

5. SINTESI

La presente relazione riguarda il periodo dal 1° gennaio 2012 al 31 dicembre 2012 e raccoglie le informazioni trasmesse alla Commissione dai 27 Stati membri.

Nel 2012, 24 impianti di irradiazione autorizzati erano operativi in 13 Stati membri in conformità all'articolo 7, paragrafo 2, della direttiva 1999/2/CE. Nessun nuovo impianto di irradiazione è stato autorizzato. Nessun impianto di irradiazione autorizzato è stato chiuso. Cinque impianti di irradiazione non hanno irradiato alimenti nel 2012.

Complessivamente negli Stati membri dell'UE sono state trattate con radiazioni ionizzanti 7972 tonnellate di prodotti. Il 91% di tali prodotti è stato irradiato principalmente in tre Stati membri: Belgio (64,7%), Paesi Bassi (18,5%) e Francia (7,7%). Tra le categorie di prodotti irradiati le tre maggiori sono: cosce di rana (36%), pollame (35%) ed erbe aromatiche e spezie essiccate (15%). Si è registrata

una lieve diminuzione della quantità totale di prodotti irradiati nell'UE rispetto al 2011 (8 067,5 tonnellate).

27 Stati membri hanno fornito informazioni in merito ai controlli effettuati nella fase di commercializzazione del prodotto. Cinque Stati membri non hanno effettuato alcun controllo analitico durante le ispezioni e i controlli ufficiali nel 2012.

Complessivamente sono stati analizzati 5 182 campioni da 22 Stati membri. Tre Stati membri hanno raccolto il 66% dei campioni (Germania 52,4%, Paesi Bassi 7,2% e Regno Unito 6,2%). 4 979 campioni (96,1%) sono risultati conformi alle disposizioni della direttiva, 123 campioni (2,4%) sono risultati non conformi e 80 campioni (1,5%) hanno dato risultati dubbi. Le due ragioni principali di non conformità dei campioni analizzati sono un'etichettatura non corretta e il divieto di irradiazione; la non conformità è stata dovuta anche all'irradiazione in impianti non autorizzati dall'UE. I motivi della non conformità sono indicati in ciascuna tabella che riporta i test effettuati in ciascuno Stato membro.